

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
1 December 2008  
Russian  
Original: Arabic

**Шестьдесят третья сессия**

Пункт 61 повестки дня

**Вопросы коренных народов****Доклад Третьего комитета***Докладчик: г-н Халид аль-Вафи (Саудовская Аравия)***I. Введение**

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2008 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный

«Вопросы коренных народов:

- а) Вопросы коренных народов;
- б) второе Международное десятилетие коренных народов мира»,

и передать его на рассмотрение Третьему комитету.

2. Третий комитет рассмотрел этот пункт на своих 17, 18, 29, 39 и 48-м заседаниях 20, 21 и 28 октября и 11 и 25 ноября 2008 года. Отчет о ходе обсуждения в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/63/SR.17, 18, 29, 39 и 48).

3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о состоянии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (A/63/166).

4. На 17-м заседании 20 октября вступительные заявления сделали заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам и Директор Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (см. A/C.3/63/SR.17).

5. На том же заседании Директор Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и исполняющий обязанности Директора Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам ответили на во-



прос и комментарий представителя Ливийской Арабской Джамахирии (см. A/C.3/63/SR.17).

## **II. Рассмотрение предложений**

### **A. Проект резолюции A/C.3/63/L.17 и Rev.1**

6. На 29-м заседании 28 октября представитель Гватемалы от имени Боливии, Бразилии, Гватемалы, Доминиканской Республики, Мексики, Никарагуа, Новой Зеландии, Панамы, Парагвая, Перу, Республики Молдова, Тимора-Лешти, Чили и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Вопросы коренных народов» (A/C.3/63/L.17), который гласил:

*«Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета по правам человека и Экономического и Социального Совета, касающиеся вопросов коренных народов,*

*напоминая также о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/174 от 20 декабря 2004 года провозгласила второе Международное десятилетие коренных народов мира,*

*учитывая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/295 от 13 сентября 2007 года приняла Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов,*

*напоминая о том, что в ходе предыдущих сессий Генеральной Ассамблеи был проведен полезный диалог с первым Специальным докладчиком о ситуации в области прав человека и основных свобод коренных народов,*

1. *просит* Специального докладчика о ситуации в области прав и основных свобод коренных народов представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении его мандата;

2. *просит также* Генерального секретаря провести оценку хода реализации целей второго Десятилетия с целью их усиления и обеспечения выполнения установленной цели второго Десятилетия и представить доклад Генеральной Ассамблее в 2010 году».

7. На 39-м заседании 11 ноября авторы проекта резолюции A/C.3/63/L.17 и Австралия, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Барбадос, Венгрия, Гаити, Гайана, Гондурас, Греция, Дания, Испания, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Норвегия, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Уругвай, Финляндия, Франция, Швеция и Эстония внесли на рассмотрение Комитета пересмотренный проект резолюции (A/C.3/63/L.17/Rev.1). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Белиз, Бенин, Доминика, Ирак, Кипр, Конго, Кот-д'Ивуар, Мадагаскар, Словения и Филиппины.

8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/63/L.17/Rev.1 без голосования (см. пункт 10).

**В. Проект решения, предложенный Председателем**

9. На 48-м заседании 25 ноября по предложению Председателя Комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о состоянии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (A/63/166) (см. пункт 11).

### III. Рекомендации Третьего комитета

10. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Вопросы коренных народов**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, Совета по правам человека и Экономического и Социального Совета, касающиеся вопросов коренных народов,

*напоминая* о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/174 от 20 декабря 2004 года провозгласила второе Международное десятилетие коренных народов мира,

*учитывая,* что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/295 от 13 сентября 2007 года приняла Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов,

*напоминая* о том, что в ходе предыдущих сессий Генеральной Ассамблеи проводился конструктивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов,

1. *просит* Специального докладчика по вопросу о положении в области прав и основных свобод коренных народов представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении его мандата;

2. *просит* Генерального секретаря, в консультации с государствами-членами, соответствующими организациями и механизмами Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами, включая организации коренных народов, представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад о среднесрочной оценке прогресса в деле достижения цели и решения задач второго Международного десятилетия коренных народов мира;

3. *постановляет* скорректировать мандат Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения в целях содействия участию представителей организаций коренных народов в работе экспертного механизма, созданного Советом по правам человека в соответствии с резолюцией 6/36 Совета от 14 декабря 2007 года<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 53 (A/63/53), глава I, раздел А.*

11. Третий комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

**Состояние Фонда добровольных взносов Организации  
Объединенных Наций для коренного населения**

Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о состоянии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения<sup>1</sup>.

---

---

<sup>1</sup> A/63/166.